I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (ES, EURATOM) č. 105/2009

ze dne 26. ledna 2009,

kterým se mění nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000, kterým se provádí rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Společenství

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 279 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na článek 183 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství ([1]), a zejména na čl. 8 odst. 2 tohoto rozhodnutí,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ([2]),

s ohledem na stanovisko Účetního dvora ([3]),

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Evropská rada vydala na zasedání v Bruselu ve dnech 15. a 16. prosince 2005 řadu závěrů týkajících se systému vlastních zdrojů Společenství, které vedly k přijetí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom.

(2) Podle čl. 2 odst. 1 písm. a) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom se nerozlišuje mezi zemědělskými dávkami a cly.

(3) Podle druhého pododstavce čl. 2 odst. 5 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom využívá Nizozemsko a Švédsko pro období 2007–2013 hrubého snížení svých ročních příspěvků založených na hrubém národním důchodu (HND), jež bude financováno všemi členskými státy. V případě následných změn údaje o HND nebude financování tohoto hrubého snížení revidováno.

(4) Vzhledem k tomu, že rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom odkazuje na HND, a nikoliv na hrubý národní produkt (HNP), je vhodné nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 94/728/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Společenství odpovídajícím způsobem upravit ([4]). Systém vlastních zdrojů Evropských společenství již nestanoví finanční příspěvky založené na HNP, není proto třeba na ně v nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 odkazovat.

(5) V zájmu účinné správy účtů vlastních zdrojů Komise je nutno zavést zvláštní ustanovení s cílem přizpůsobit předávání údajů a období, za něž jsou údaje poskytovány, stávající bankovní praxi.

(6) Počínaje rozpočtem na rok 2007 nepředpokládá Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení ([5]) zvláštní mechanismus financování pro rezervy na úvěry a záruky za úvěry a pro rezervy na pomoc při mimořádných událostech. Rezerva na pomoc při mimořádných událostech je zapsána do rozpočtu jako rezerva a rezerva na úvěry a záruky za úvěry se považuje za povinný výdaj souhrnného rozpočtu.

([1]) Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17.
([2]) Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 21. října 2008 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).
([3]) Úř. věst. C 192, 29.7.2008, s. 1.
([4]) Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1.
([5]) Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

(7) Nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(8) S ohledem na článek 11 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom by toto nařízení mělo vstoupit v platnost téhož dne jako uvedené rozhodnutí a mělo by nabýt účinku dnem 1. ledna 2007,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 se mění takto:

1) V názvu se slova „rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Společenství“ nahrazují slovy

„rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství“.

2) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„*Článek 1*

Vlastní zdroje Evropských společenství stanovené v rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom (*) (dále jen ‚vlastní zdroje‘) jsou poskytovány Komisi a kontrolovány za podmínek stanovených v tomto nařízení, aniž je dotčeno nařízení (EHS, Euratom) č. 1553/89 (**), nařízení (ES, Euratom) č. 1287/2003 (***) a směrnice 89/130/EHS, Euratom (****).

(*) Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17.

(**) Nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1553/89 ze dne 29. května 1989 o konečné jednotné úpravě vybírání vlastních zdrojů vycházejících z daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 155, 7.6.1989, s. 9).

(***) Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1287/2003 ze dne 15. července 2003 o harmonizaci hrubého národního důchodu v tržních cenách (Úř. věst. L 181, 19.7.2003, s. 1).

(****) Úř. věst. L 49, 21.2.1989, s. 26.“

3) V čl. 2 odst. 1 se slova „čl. 2 odst. 1 písm. a) a b) rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom“ nahrazují slovy

„čl. 2 odst. 1 písm. a) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom“.

4) V článku 3 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Podklady týkající se postupů a statistických základů uvedených v článku 3 nařízení (ES, Euratom) č. 1287/2003 jsou členské státy povinny uchovávat do 30. září čtvrtého roku následujícího po dotyčném rozpočtovém roce. Po stejnou dobu se uchovávají podklady týkající se základu pro výpočet zdrojů z DPH.“

5) Článek 5 se nahrazuje tímto:

„*Článek 5*

Sazba uvedená v čl. 2 odst. 1 písm. c) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom, stanovená v rámci rozpočtovém procesu, se vypočte jako procenta ze součtu odhadů hrubého národního důchodu (dále jen „HND“) členských států tak, aby plně pokryla tu část rozpočtu, která není financována z příjmů uvedených v čl. 2 odst. 1 písm. a) a b) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom, z finančních příspěvků na doplňkové programy výzkumu a technologického rozvoje a jiných příjmů.

Tato sazba se v rozpočtu vyjadřuje číslem o tolika desetinných místech, kolik je třeba, aby se částka zdrojů založených na HND dala beze zbytku rozdělit mezi členské státy.“

6) V čl. 6 odst. 3 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) Zdroje z DPH a dodatečný zdroj se však s přihlédnutím k účinku, který má na tyto zdroje oprava poskytovaná z důvodu rozpočtových nevyváženostní Spojenému království a hrubé snížení přiznané Nizozemsku a Švédku, zapisují na účty uvedené v písmenu a) takto:

— vždy první pracovní den každého měsíce se zapíše jedna dvanáctina podle čl. 10 odst. 3,

— zůstatky zmíněné v čl. 10 odst. 4 a 6 a opravné položky zmíněné v čl. 10 odst. 5 a 7 se zapisují jednou ročně, s výjimkou zvláštních opravných položek uvedených v čl. 10 odst. 5 první odrážce, které se zapisují na účty v první pracovní den měsíce následujícího po měsíci, v němž bylo dosaženo dohody mezi daným členským státem a Komisí.“

7) Čl. 9 odst. 1a se nahrazuje tímto:

„1a Členské státy nebo orgány určené členskými státy předají Komisi elektronickou cestou:

a) v pracovní den připsání vlastních zdrojů na účet Komise výpis z účtu nebo jiný dokument dokládající připsání vlastních zdrojů na účet;

b) nejpozději druhý pracovní den po připsání na účet, aniž je dotčeno písmeno a), výpis z účtu jako doklad připsání vlastních zdrojů na účet.“

8) Článek 10 se nahrazuje tímto:

„*Článek 10*

1. Po odečtení nákladů spojených s vybíráním vlastních zdrojů podle čl. 2 odst. 3 a čl. 10 odst. 3 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom se vlastní zdroje uvedené v čl. 2 odst. 1 písm. a) zmíněného rozhodnutí připisují na příslušné účty nejpozději v první pracovní den po 19. dni druhého měsíce následujícího po měsíci, v němž byl nárok stanoven podle článku 2 tohoto nařízení.

Nicméně nároky uváděné na zvláštních účtech podle čl. 6 odst. 3 písm. b) tohoto nařízení musí být zaúčtovány nejpozději v první pracovní den po 19. dni druhého měsíce následujícího po měsíci, v němž byly nárokované částky uhrazeny.

2. V případě potřeby může Komise členské státy vyzvat, aby o měsíc v předstihu zaúčtovaly všechny vlastní zdroje, s výjimkou zdrojů z DPH a dodatečného zdroje, na základě údajů, které mají k dispozici k 15. dni téhož měsíce.

Každá částka zaúčtovaná v předstihu se upraví v následujícím měsíci při zaúčtování podle odstavce 1. Touto úpravou se rozumí opačné zaúčtování částky rovnající se částce, která byla zaúčtována v předstihu.

3. Zdroje z DPH a dodatečný zdroj se s přihlédnutím k účinku, který má na tyto zdroje oprava poskytovaná z důvodu rozpočtových nevyvážeností Spojenému království a hrubé snížení přiznané Nizozemsku a Švédsku, připisují na příslušné účty v první pracovní den každého měsíce v částkách rovnajících se jedné dvanáctině odpovídajících celkových částek v rozpočtu, přepočtených na národní měny za použití směnných kursů platných posledního dne, kdy jsou směnné kursy vyhlašovány, kalendářního roku předcházejícího danému rozpočtovému roku, jak byly zveřejněny v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*.

Pro zvláštní potřeby vyplácení z EZZF podle nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ze dne 29. září 2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (*), a v závislosti na finanční situaci Společenství může Komise vyzvat členské státy, aby v prvním čtvrtletí rozpočtového roku zaúčtovaly v předstihu o jeden nebo dva měsíce jednu dvanáctinu nebo určitý zlomek jedné dvanáctiny částek určených v rozpočtu na tento účel, které pocházejí ze zdrojů z DPH nebo z dodatečného zdroje, s přihlédnutím k účinku, který má na tyto zdroje oprava poskytovaná z důvodu rozpočtových nevyvážeností Spojenému království a hrubé snížení přiznané Nizozemsku a Švédsku.

Po prvním čtvrtletí nesmí měsíční požadovaná částka přesáhnout jednu dvanáctinu zdrojů z DPH a zdroje založeného na HND a musí zůstat v mezích částek určených v rozpočtu na tento účel.

Komise o tom členské státy informuje s předstihem, nejpozději dva týdny před požadovaným zaúčtováním.

Na zaúčtování v předstihu se vztahují ustanovení osmého pododstavce o částce připisované v měsíci lednu každého roku a ustanovení devátého pododstavce týkající se případu, kdy nedojde ke konečnému přijetí rozpočtu před začátkem rozpočtového roku.

Každá změna jednotné sazby pro zdroje z DPH, sazby pro dodatečný zdroj, opravy poskytované z důvodu rozpočtových nevyvážeností Spojenému království a jejího financování podle článků 4 a 5 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom, jakož i financování hrubého snížení přiznaného Nizozemsku a Švédsku vyžaduje konečné přijetí opravného rozpočtu a v jeho důsledku je nutné znovu upravit dvanáctiny, jež byly zaúčtovány od počátku rozpočtového roku.

Tyto úpravy se provedou při zaúčtování první částky po konečném přijetí opravného rozpočtu, je-li přijat před 16. dnem v měsíci. V opačném případě se provedou při zaúčtování druhé částky po konečném přijetí opravného rozpočtu. Odchylně od článku 8 finančního nařízení se tyto opravné položky zapisují na účty rozpočtového roku, pro nějž byl opravný rozpočet přijat.

Dvanáctiny pro zaúčtování částky za měsíc leden každého rozpočtového roku se vypočítávají na základě částek uvedených v návrhu rozpočtu zmíněném v čl. 272 odst. 3 Smlouvy o ES a v čl. 177 odst. 3 Smlouvy o ESAE a přepočtených na národní měny členských států za použití směnných kursů platných prvního dne, kdy jsou směnné kursy vyhlašovány, po 15. prosinci kalendářního roku předcházejícího danému rozpočtovému roku; úprava se provede při zaúčtování částky za následující měsíc.

Není-li do začátku rozpočtového roku rozpočet s konečnou platností přijat, zaúčtují členské státy první pracovní den každého měsíce, včetně ledna, jednu dvanáctinu částky zdrojů z DPH a z dodatečného zdroje, s přihlédnutím k účinku, který má na tyto zdroje oprava poskytovaná z důvodu rozpočtových nevyvážeností Spojenému království a hrubé snížení přiznané Nizozemsku a Švédsku, zaúčtované v posledním rozpočtu, který byl přijat s konečnou platností; úprava se provede ke dni prvního odvodu vlastních zdrojů po konečném přijetí rozpočtu, je-li přijat před 16. dnem v měsíci. V opačném případě se provede ke dni, kdy má být zaúčtována druhá částka po konečném přijetí rozpočtu.

4. Každý členský stát je podle ročního výkazu, v němž je uveden základ pro výpočet zdrojů z DPH podle čl. 7 odst. 1 nařízení (EHS, Euratom) č. 1553/89, zatížen částkou vypočtenou na základě údajů obsažených v uvedeném výkazu uplatněním jednotné sazby přijaté pro předchozí rozpočtový rok a zároveň se mu připíše k dobru dvanáct plateb provedených během daného rozpočtového roku. Nicméně základ každého členského státu pro výpočet vlastních zdrojů z DPH, na který se uplatní zmíněná jednotná sazba, nesmí překročit procentní hodnoty jeho HND stanovené v čl. 2 odst. 1 písm. b) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom a zmíněné v první větě odstavce 7 tohoto článku. Komise vypočte zůstatek a sdělí jej členským státům včas, aby jej v první prosincový pracovní den téhož roku mohly zapsat na účet uvedený v čl. 9 odst. 1 tohoto nařízení.

5. V případě jakýchkoli oprav základu pro výpočet vlastních zdrojů z DPH podle čl. 9 odst. 1 nařízení (EHS, Euratom) č. 1553/89 se u každého dotyčného členského státu, jehož základ nepřesahuje s ohledem na tyto opravy procentní hodnoty stanovené v čl. 2 odst. 1 písm. b) a čl. 10 odst. 2 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom, provede úprava zůstatku stanoveného podle odstavce 4 tohoto článku za těchto podmínek:

— opravy podle čl. 9 odst. 1 prvního pododstavce nařízení (EHS, Euratom) č. 1553/89 provedené do 31. července vyžadují celkovou úpravu, kterou je nutno zapsat na účet uvedený v čl. 9 odst. 1 tohoto nařízení v první prosincový pracovní den téhož roku. Nicméně částečnou úpravu lze zapsat i před tímto datem, pokud s tím daný členský stát a Komise souhlasí,

— pokud opatření, která Komise přijme podle čl. 9 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (EHS, Euratom) č. 1553/89 k opravě základu, vedou k úpravě částek zapsaných na účtu uvedeném v čl. 9 odst. 1 tohoto nařízení, provede se tato úprava ke dni, který Komise stanoví na základě uvedených opatření.

Také změny HND zmíněné v odstavci 7 tohoto článku vyžadují úpravu zůstatku každého členského státu, jehož základ je s ohledem na tyto opravy limitován procentními hodnotami stanovenými v čl. 2 odst. 1 písm. b) a čl. 10 odst. 2 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom.

Komise sdělí úpravy členským státům včas, aby je v první prosincový pracovní den téhož roku mohly zapsat na účet uvedený v čl. 9 odst. 1.

Nicméně částečnou úpravu lze zapsat kdykoli, pokud s tím daný členský stát a Komise souhlasí.

6. Na základě údajů o agregovaném HND v tržních cenách a jeho složkách z předchozího roku poskytnutých členskými státy podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES, Euratom) č. 1287/2003 je každý členský stát zatížen částkou vypočtenou tak, že se na HND uplatní sazba přijatá pro předchozí rozpočtový rok, a zároveň se každému členskému státu připíší k dobru platby uskutečněné během předchozího rozpočtového roku. Komise vypočte zůstatek a sdělí jej členským státům včas, aby jej v první prosincový pracovní den téhož roku mohly zapsat na účet uvedený v čl. 9 odst. 1 tohoto nařízení.

7. Případné změny HND předchozích rozpočtových roků podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES, Euratom) č. 1287/2003, na které se vztahuje článek 5 uvedeného nařízení, budou mít pro každý členský stát za následek úpravu do rovnovážného stavu podle odstavce 6 tohoto článku. Tato úprava se určí za podmínek stanovených v odst. 5 prvním pododstavci tohoto článku. Komise sdělí tyto úpravy členským státům, aby je v první prosincový pracovní den téhož roku mohly zapsat na účet uvedený v čl. 9 odst. 1 tohoto nařízení. Po 30. září čtvrtého roku následujícího po daném rozpočtovém roce již nebudou žádné změny HND vzaty v úvahu, na které buď Komise, nebo daný členský stát upozorní ještě před tímto dnem.

8. Operace uvedené v odstavcích 4 až 7 představují změny příjmů týkající se rozpočtového roku, ve kterém jsou provedeny.

9. Hrubé snížení přiznané Nizozemsku a Švédsku je financováno všemi členskými státy. V případě následné změny údaje o HND nebude financování tohoto hrubého snížení revidováno.

10. V souladu s čl. 2 odst. 7 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom se pro účely tohoto rozhodnutí hrubým národním důchodem rozumí hrubý národní důchod za rok v tržních cenách, definovaný v nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1287/2003, s výjimkou let před rokem 2002, pro něž je základem pro výpočet dodatečného zdroje nadále hrubý národní produkt v tržních cenách, definovaný ve směrnici 89/130/EHS, Euratom.

(*) Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1.“

9) V článku 10a se zkratka „HNP“ nahrazuje zkratkou „HND“.

10) V článku 11 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Na úhradu úroků uvedených v odstavci 1 se obdobně použije čl. 9 odst. 1a a odst. 2.“.

11) Ustanovení čl. 12 odst. 5 se mění takto:

a) první věta se nahrazuje tímto:

„Členské státy nebo subjekty určené členskými státy provedou platební příkazy Komise podle pokynů Komise nejpozději do tří pracovních dnů od jejich obdržení.“;

b) doplňuje se nový pododstavec, který zní:

„Členské státy nebo subjekty určené členskými státy zasílají Komisi elektronickou cestou výpis z účtu jako doklad o příslušných pohybech na účtu nejpozději druhý pracovní den od provedení každé transakce.“

12) V nadpisu hlavy VI se slova „rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom“ nahrazují slovy „rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom“.

13) V návětí článku 15 se slova „rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom“ nahrazují slovy „rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom“.

14) V čl. 16 se slova „čl. 10 odst. 4 až 8“ nahrazují slovy „čl. 10 odst. 4 až 7“.

15) Článek 18 se mění takto:

a) v odst. 1 se první věta nahrazuje tímto:

„Členské státy provádějí kontroly a šetření týkající se stanovování a poskytování vlastních zdrojů uvedených v čl. 2 odst. 1 písm. a) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom.“;

b) v odst.4 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) kontroly prováděné podle čl. 279 odst. 1 písm. b) Smlouvy o ES a podle čl. 183 odst. 1 písm. b) Smlouvy o ESAE.“

16) V článku 19 se zkratka „HNP“ nahrazuje zkratkou „HND“.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vstupu rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom v platnost.

Použije se ode dne 1. ledna 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. ledna 2009.

Za Radu

předseda

A. VONDRA